

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Suscripción En la Isla, al mes . . .  
Resto de España . . .  
Extranjero, al año . . .

Ptas. 2'00  
3'00  
50'00

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII -- Número 5.944

RUSIA EN 1923

## LA NAVE DEL VOLGA

Descorriése nuevamente la cortina en el espectáculo de la Compañía rusa. No era aquél, en conjunto, una cosa extraordinaria, nada exquisito o maravilloso. Pero el cuadro de los «Burlaki» nos llegó fuertemente al corazón. Parece que los «burlaks» son los desarrapados, los descamisados, los «pies descalzos», que, unidos a los cables, arrastran desde la orilla las barcas del Volga. Sobre un fondo de celajes cárdenos, encendido por las posterioras luces del Penitente, aparecía en escena el grupo de los siete harapientos, con la correa cruzada al pecho, tirando de la cuerda, extenuados, cual bestias de carga, a la vez que, como seres humanos, dejaban oír su canto habitual, su melancólico gemido de dolor y de miseria...

En los rostros cansados de los ex-hombres se leían varias edades, diversas vidas, opuestas procedencias, distintas razas; la melanquía del caúscico degradado, la resignación del mogol, toda esa Rusia caótica—infantil y gigante—que se agita como en un despertar de pesadilla. Y los pechos de los «burlaks» jadeaban de fatiga, mientras la monótona canción se extinguía angustiosamente.

Lo que daba al cuadro su hondo carácter de sombría tragedia era el no verse la nave que aquellos desdichados, con tal esfuerzo, hacían mover. Tiraban, sudaban, perecían, echado el cuerpo contra la marea, para que pudiese avanzar una cosa ignorada y enorme, algo que ellos arrastraban y que desconocían ellos, cargamento invisible del que ellos jamás gezarian. Lo tremendo de los afanes humanos es que los pueblos se sacrifican sin ver, ni presentir, ni comprender el fruto de su doliente labor. Tiran de su cuerda, al compás de una canción, sin ver la nave que tras ellos avanza entre las nieblas del porvenir. La ignota nave del Volga parecía un símbolo de Rusia. Sus muchedumbres padecen hambre, frio y desesperanza... ¿A dónde va la nave?... No sabe nadie lo que viene detrás.

¿Qué pasa hoy en Rusia? Nos hemos olvidado un poco de ese lumen de país que, en los años últimos, atrajo preferentemente las miradas, las inquietudes y las preocupaciones, las simpatías y los odios de todo el planeta. Primero fué una nota reja, la hoguera de la revolución, la mayor revolución de los tiempos modernos. Luego el espíritu amarillo del hambre, un hambre de treinta millones de bocas, sin precedente en el mundo, desde la Edad Media. ¿Y ahora? ¿Qué ocurre ahora? Rusia ha vuelto a caer en las sombras, sin que aquí, en este otro extremo de Europa, nos preocupe más ya gran cosa de los Soviets y su comunismo, de Lenin y su dictadura.

Sin embargo, deberíamos seguir con interés reflexivo la experiencia rusa. Ahora, con ocasión del «Décimo Congreso panruso de los Soviets», quinto aniversario de aquel régimen, celebrado al terminar el año 1922, vienen las revistas extranjeras consagrando documentados artículos a estudiar cuál es la verdadera situación de Rusia en los comienzos del año actual.

¿Qué se deduce de la lectura de estos trabajos? Varias conclusiones interesantes. En primer lugar, la de

que la dictadura soviética se manifiesta con plena estabilidad. ¡Extraña paradoja! ¡Aquel Gobierno revolucionario, a quien nadie asignaba tres meses de vida, es hoy el Gobierno más antiguo de Europa! Se apoya, eso sí, lo mismo que los zares, en una cruel organización policial—a la odiada «Checa» ha sucedido la odiosa «Gepé»—y en un fuerte ejército de 800.000 bayonetas. A medida que el Poder se va afirmando, va mitigándose poco a poco el terrorismo gubernamental. De todas suertes, las elecciones siguen verificándose en un ambiente de coacción, bajo el cual, en este último Congreso de los Soviets, entre un total de poco más de dos mil docientos delegados, no dejaron de aparecer muy cerca de dos mil ciento adictos al partido oficial comunista.

Por otra parte, para sostenerse frente a las exigencias de la realidad, el comunismo gobernante va haciendo concesiones y más concesiones. Se transigió, ante todo, con los campesinos, tenazmente apagados a la propiedad de su tierra. Despues, la pequeña industria ha ido pasando a las manos del capitalismo privado. Para la gran industria, casi agonizante, los Soviets insisten en su llamamiento a los capitales extranjeros. Se han firmado acuerdos con los magnates del industrialismo alemán. Un Krupp, un Wolff, negocian con los comisarios comunistas. Grandes Empresas germanas e británicas están obteniendo concesiones para una central hidroeléctrica o para un ferrocarril a Bakú. Bajo la ley de la necesidad, las leyes de la República soviética se pliegan a un sistema de compromisos oportunistas, se avienen a un régimen de amplia tolerancia para el capitalismo, la propiedad individual y el comercio libre. Al mismo tiempo, aunque muy lentamente, la industria se va levantando; el tráfico exterior se restablece; el hambre empieza a disminuir; la crisis financiera tiene de detenerse al borde del abismo.

Consecuencias? Comentarios? No vamos, no, a la instauración de un neocapitalismo, por que el viejo, como nos echa en cara las burguesías conservadoras de todo el mundo—arguyen los representantes de los Soviets—. ¡Ah! pero lo que ocurrirá.

—añaden— es que nos hemos equivocado al creer que podíamos improvisar rápidamente un régimen nuevo. La mesa no estaba educada; el país no se hallaba preparado. Hemos de pasar por largas etapas de transición. Los cambios sociales tienen que realizarse evolutivamente. «Está en una fase necesaria», afirma Zinoviev, «y no nace tan sólo de circunstancias ocasionales. Con ella habrán de contar, lo mismo que Rusia, todos los pueblos, aun los más avanzados, que quieran llevar a cabo su transformación económica.»

—¡Qué error el nuestro!, sellezan, por otra parte, los restos del zarismo, los naufragios del antiguo régimen: esos grandes duques que escanden su pobreza en un piso de alquiler de Helsinki; esas damas de la vieja aristocracia moscovita que Pie re Be niet encuentra ahora sirviendo el whisky en los «cabarets» de Constantinopla... Nosotros debemos ceder a tiempo, liberalizarnos, emancipar al pueblo, aceptar las reformas, favorecer por cauces pacíficos la evolución política, social y económica, a la que Rusia fatalmente estaba abocada. Nos empeñamos en resistir y provocamos la catástrofe de un pueblo, que, entre dos dictaduras, entre dos despotismos, anda a ciegas, como un sonámbulo, buscando la salvación...

La vida enseña. En ambos campos, como se ve, la razón se va abriendo paso. Acabatán todos, quizás, por donde debieron haber empezado. Pero ya, la costa de cuantos millones de víctimas sobre los campos y montes y las ciudades en ruinas... y no es Rusia sólo, es la Humanidad entera la que marcha en las tinieblas. Volvemos a evocar la visión de los miserables «bulleks» tirando de su soguilla, lo mismo tras las banderas rojas que tras los armifios del Imperio, y cantando su triste canción, mientras a lo lejos vibran, con los recuerdos del pasado, las viejas campanas bajo las cúpulas bizantinas... Símbolo de su patria, símbolo de la Humanidad, caminan, caminan con esfuerzo infinito, arrastrando consigo la mejor gente de su futuro que avanza entre las sombras.

LUIS DE ZULUETA.

## CASINO DEL CONSEY

Martes día 6 de Marzo de 1923.

A las 6.—VERMUT DE MODA.—SEXETO Y JAZ BAND

Presentación de grandes exclusivas

ESTRENO de la comedia dramática francesa según la obra del célebre escritor Mauricio de Marcas, perteneciente a las grandes exclusivas LYS ROUGE

## LA EMBOSCADA

Interpretada por los principales artistas del reciente éxito LA VENTAFOCHS. Reaparición del simpático BARÓN SMITCH y la bellísima ODETTE.

Completará el programa la espléndida cinta cómica en dos partes, mareada Vitagraph, UNA BARBERIA MODELO.

Próximo martes: La película de más éxito de la temporada

## LA CARAVANA DE LA MUERTE

Emocionante drama de la revolución rusa, formando parte real el célebre ejército rojo

## SALON VICTORIA

Hoy martes día 6 de Marzo de 1923.

A las 5 y media VERMUT SELECTO con SEXETO y JAZ BAND

Otra sesión a las 9 de la noche.

Por no haber llegado el vapor correo se suspende la proyección de la cinta. Se anuncia el juicio de Dios, proyectándose en su lugar

## EL TESORO DEL AVARO

Por el conocido actor HUGO PIPERNO que tanto se distinguió interpretando el protagonista de «Papá Lebonard».

Sábado. Continuación de

## LA HUERFANITA

El mayor éxito de la temporada.

MAHÓN, MARTES 6 MARZO 1923

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. — Teléfono 166

## TEATRO PRINCIPAL

Jueves día 8 de Marzo de 1923

A las 5 y media de la tarde. A las 9 y media de la noche.

## — COLOSAL ACONTECIMIENTO —

Presentación del novísimo espectáculo «el mundial éxito

La opereta cinematográfica sistema Notofilm de Berlín

## MISS VENUS

Dirigida por su propio autor el maestro

HANS ALLEGUT —

y cantada por los notables artistas Conchita Prats, Julia Asensi, Antonia Mandau, Margarita Mandri, el célebre tenor MARIO CORTADA, Ramón Portavella (barítono), M. Bastons (bajo) y gran coro general compuesto de elementos del gran Teatro del Liceo de Barcelona.

NUTRIDÍSIMA ORQUESTA

Todos los números de música y grandes finas son ovacionados. Cantables populares en toda Europa.

PERFECTO SINCRONISMO :: ILUSIÓN COMPLETA ::  
EL MAYOR TRIUNFO Y NOVEDAD DE LA TEMPORADA!!

## TRIANGON

Jueves día 8 de Marzo de 1923.

A las 6 de la tarde. Vermut de Moda. CON SEXTETO.

Otra sesión a las 9 de la noche, también con SEXTETO.

ESTRENO de la segunda jornada de la gran serie francesa en cuatro jornadas, adaptación a la pantalla de la interesantísima novela de Jules Mary,

## ROJER LA HONTE

De argumento emocionante y sentimental, admirablemente interpretada por los grandes artistas

RITA JOLIBET y SIGNORET

muy bien secundadas por los niños REGINA DRUMEN y ROJER PINEAU.

En preparación Las grandiosas exclusivas «La Conjuración de Génova», «La herencia del duque de Tordis», por Ika de Lenkeffy, y «Lucrécia Borgie» (dos jornadas), por Liane Raid y Conrad Veidt.

## Avicultura y exportación

Durante el frío mes de Febrero han sido exportadas en este puerto para Barcelona las aves siguientes: 960 galillas, y 1 217 pollas.

También se exportaron 12 931 docenas de huevos, 270 palomas, 413 conejos y 685 cajas con queso de fabricación menorquina.

Al publicar mensualmente estos datos no nos guía otro interés que el de dar a conocer la importancia de la avicultura, la cría de otros demás animales y la obtención de productos que expide Menorca por vía de Mahón.

Los que tienen afición a la avicultura deben fijarse en ello y si es posible deben fomentar más y más la cría de aves a fin de que tome más incremento en Menorca esta industria.

Per nuestra parte iremos aportando los datos que podamos obtener y no dudamos que la avicultura poco a poco ha de reportar pingües beneficios y tal vez algún día puede ser fuente de riqueza para la isla.

Todas aquellas personas que dispongan en sus casas o fincas de recreo de espacio para la cría de aves no dejen de implantarla ya que les puede proporcionar beneficios.

A fin de año publicaremos el ranking correspondiente y al segundo año señalarémos la diferencia en más o menos, paraleducir si progresa o decrece la industria avícola menorquina.

## FOOT-BALL

Anteayer tarde a las cuatro, tuvo lugar un partido de foot-ball entre el «Menorca», del Mahón F. C. y una selección de la Unión Sportiva, organizadora del Campeonato de Menorca.

Aun cuando no se había anunciado previamente, a pesar de estar la tarde como para establecer al lado de una buena chimenea, se congregó un merecido público para presenciar dicho partido.

Todas las conversaciones basaron sobre el mismo tema, pues habiendo

ingresado antiguos y acreditados jugadores, se hacían numerosas bábanas, cada cual bajo su particular punto de vista, opiniones equivocadas muchas de ellas, pero todas siempre respetables.

Por el Menorca se aliaron Comellas, Bagur, Olives, Bueno, S. Prats, Cladera, Enseñat, Germás, Blanco, Maldonado.

Por la Unión Sportiva: Andreu, Parpal, Borrás, S. Ofilia, Mascaró, Cabrer, Morro, Carlés, Robert, Sintes P. y Sintes M.

Actúa de referé el inteligente aficionado don Manolo Obrador.

Apenas empezado el juego, se nota la superioridad absoluta de la Unión Sportiva.

M. Sintes, que actúa hoy de extremo izquierdo, centro matemáticamente y Robert coloca un hermoso gol.

Se suceden continuas combinaciones, en las que predomina el juego de cabeza. Todos rivalizan en hacerlo mejor. Morro aprovecha un justo pase de P. Sintes y logra el segundo gol a favor de la Unión.

El juego se mantiene siempre en el campo del Menorca, a pesar de la hermosa actuación de sus medios, y con especial de S. Prat, que hace esfuerzos sobrehumanos para salvar a su equipo.

Termina la primera tanda con tres goles a favor de la selección.

Cambio de campo y emplea la segunda tanda.

Se retira Borrás, defensa de la Unión Sportiva, cuya circunstancia es aprovechada por los del Menorca que en algunas de sus arranadas ponen en peligro la puerta contraria. Durante esta tanda, hay, digno de mencionar, un estupendo saque de medio centro Mascaró seguido de un golpe de M. Sintes que salva el gol.

Buena centrada de M. Sintes, que aprovecha Carlés y entra gol, mas el señor Obrador lo anula, porque dice que el gol era falso.

P. Sintes chuta fuerte y el balón pasa nuevamente el marco de Comeillas.

Se anula otro gol que tira Carlés y que el señor Obrador declara off-side.

El «Menorca» se apunta un gol, por escaparle la pelota de los manos al goleador Andreu; el gol se hizo solo.

En resumen, un buen partido, en el que desarrollaron un juego de una limpidez, como raras veces se ha visto y en el que se distinguieron, de la Unión Sportiva todos, salvo Andreu culpa quizás de la inactividad en que se vio precisado a estar, y del «Menorca» Comellas, S. Prats, Maldonado, Blanco y Cladera; los defensas muy defectuosos.

Y hasta el próximo domingo en que comienza el campeonato.

## Noticias marítimas

### Vapor correo

A causa del mal tiempo que reinó, ayer suspendió su salida de Barcelona para esta el vapor correo «Jaime II», aplazándola para hoy a la hora de llamarlo.

### El tiempo y la pesca

Almañá ayer al anochecer el duro vendaval del Noroeste y hoy ha relatado el viento al O. N. O. con mal carácter.

Nuestro Mercado se ha visto esta mañana completamente sin pescado a la venta.

Los profesionales de la pesca nos dicen que es el presente un año malísimo a causa de los frecuentes temporales, motivo de aguda crisis que con la siguiente huelga forzosa impide ganarse la vida.

No recuerdan los pescadores de hace años otro semejante al que lo anuncie.

Lamentamos sinceramente las pérdidas que esta fuerza mayor ocasiona a los humildes obreros del mar.

### Movimiento de buques

—Esta mañana a las ocho ha zarpado para Barcelona la balandra a motor «Añila» con cañones vacíos. Patrón don José Tuduri.

Telegrama de la Trasmediterránea.

Barcelona, 5 1940

«Jaime II» suspende saída hasta mañana hora llamarlo causa temporal.—Isleña.

## «La Novela de Hoy»

ofrece en su número extraordinario, de OCHENTA PAGINAS, de esta semana a los innumerables admiradores de

### ALVARO RETANA

una sensacional y sugestiva producción de este genial artista.

## La Hora del Pecado

describe lindamente un ambiente amorral y exótico que hasta ahora sólo se conocía por los autores extranjeros.

### ALVARO RETANA

atrevido y delicado, demuestra en esta obra su originalidad y su talento para salvar los múltiples escenarios de la obra.

A manera de prólogo, ARTEMIO PRECIOSO ha celebrado una intervención con el autor de

## La Hora del Pecado

que es un prodigo de humorismo, de ironía y extravagancia.

OCHENTA PAGINAS, 50 CENTIMOS

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

## La Eléctrica Mahonesa S. A.

### MAHON

En virtud de acuerdo de la Junta General de Accionistas tomado ayer, queda abierto el pago del dividendo de 50 pesetas por acción, correspondiente al finido ejercicio social.

Los señores Accionistas pueden presentar sus cupones en la Caja Social, todos los días laborables de 9 a 12 de la mañana.

Mahón 5 de Marzo de 1923.—Por la Eléctrica Mahonesa S. A.—El Director, F. F. Andreu.

## TANGO

Ven, mejicana, hacia mí  
Que te quiero besar  
En tu boquita tan de luna  
Ven, mejicana, hacia mí  
Que no puedo vivir  
Ni un sólo momento sin ti.  
  
(De la ópera cinematográfica «MISS VENUS»)

## ATENCIÓN

GRAN LIQUIDACIÓN VERDAD,  
por cierre de la Tienda

Se liquidan todas las existencias a precios de fábrica en la Tienda de la calle Nueva, número 25.

Compradores aprovechad la ocasión

Solo por 15 días 156

## Cronica local y general

### Entrega de la Alcaldía

Habiendo sido aceptada por el Gobierno la dimisión presentada por el Alcalde de R. O. don Mateo Seguín Carreras, éste hizo entrega anoche de su cargo al segundo Teniente de Alcalde don Antoni Bosch.

El nuevo Alcalde ejercerá la autoridad interina el Ayuntamiento elija a quien definitivamente ha de asumirla, toda vez que el Gobierno delega en dicha Corporación la facultad de elegir su Presidente.

### Actividad y vigilancia

Nos complacemos en atender a un estimado amigo y colaborador que nos manda para su publicidad las líneas siguientes:

«Con verdadera satisfacción hemos leído muchos abonados a La VOZ DE MENORCA los artículos que este diario ha inspirado en el amor a nuestra ciudad, cariño que sienten en bienestar de habitantes de también, ya que este pueblo es como las personas que se hacen querer por que tienen lo que se llama don de gentes.

A los que nos compenetramos con el espíritu que inspiró aquellos escritos en que se rinde culto a la ciudad, nos parecen perfectamente, nos alegran y nos halagan, cuantas reformas, mejoras, adelantos se impliquen en Mahón, como las que en calles, plazas, paseos, jardines y alumbrado se realizan e están en proyecto, según se detallaba en aquellas crónicas.

Al que ama de corazón su hogar le causan intensa alegría las mejoras que allí pueda llevar a cabo. Pues bien; la ciudad es la habitación de todos, una vasta propiedad comunal, y es lógico que las refermas urbanas produzcan un contento que se adentra en el alma a quienes no puedes per dar de recursos mejorar, embellecer, su propio domicilio ni cuentan con fincas propias donde ir a buscar expansión y recreo higiénicos, tópicos del espíritu indispensables y que sólo en la ciudad pueden hallar quienes no tengan más propiedad que la participación en la comunal.

Bien gestado está el dinero que en tales atenciones se invierte.

Dos condiciones empero han de satisfacerse en estas obras de mejora y enbellecimiento, a saber:

1.ª Actividad, rapidez para que no se eternicen. Si bien algunos trabajos, como por ejemplo el de empedrar, requieren obreros especiales, adiestrados, de los que se cuenta con poco, hay en cambio infinito de faenas a las que se pueden dedicar cuantos trabajadores precise. Ésto, al abreviar el tiempo de ejecución de las obras, no implicaría mayor gasto y permitiría por otra parte dar colección a muchos más trabajo en estos días de crisis angustiosa.

2.ª Es necesaria una estricta vigilancia de día y de noche para la conservación y custodia de todo lo de proveemos; vigilancia que no sólo incluye a los agentes oficiales y al también, y en primer término, a los propietarios todos, a los ciudadanos.

Con mucho gusto, como al principio decimos, publicamos el escrito precedente que coincide por completo con opiniones propias que ya anteriormente expusimos.

### CEK

PIDE SIEMPRE A LA  
FABRICA DE GAS

### El regreso de nuestros artilleros

Según la prensa palmeana, dentro de unos días llegarán a la capital de la provincia la batería de costa de aquella Comandancia que fué a Ceuta.

Se ha recibido la noticia por un telegrama de uno de los artilleros que regresan, quien comunicó que el sábado deben salir de Ceuta para su residencia habitual.

De ser ciertas estas noticias y comprehendiendo también a los artilleros de esta Comandancia destacadas en Ceuta, se habría confirmado la útil información que sobre este asunto dimos y que estaba también inspirada en una carta de uno de los que deben regresar.

El tiempo y los hechos confirman igualmente lo que hace ya días dijimos, o sea que después de promoverse en Mallorca la campaña pro regreso, de empeñarse resueltamente en ello el principito de la milicia, Capitán General don Valeriano Weyler y de haber intervenido en la cuestión corporaciones y personalidades de Mallorca y de Menorca, así como prohombres políticos y parlamentarios de distintas partides, nada se ha conseguido; el asunto ha seguido sus trámites naturales y nuestros artilleros regresaron cuando de todos modos y sin tantas gestiones habrían vuelto.

Es por lo tanto injusto y hasta ridículo atribuir a nadie en particular ese tardío regreso, que en todo caso si es un éxito hay que atribuirlo a la suma de muchas diligencias y esfuerzos de distintas personas.

Comprendan por último nuestros lectores que si, muy a pesar nuestro, damos las noticias con cierta vaguedad e imprecisión es porque las más tristes tal como las encontramos o se nos facilitan.

Apelamos a la forma condicional y dubitativa porque no creemos deseable fijar con certeza plazos, fechas y días sin una seguridad absoluta. Queremos evitar hasta donde humanamente sea posible quedar desmentidos por la realidad al no confirmarse las ilusiones y esperanzas sugeridas de estas columnas.

Los accesos violentos de TOS están al instante con la pasión pectoral del doctor Andreu.

que falleció el domingo último, la cantidad de setenta cuarenta y seis pesetas y cincuenta céntimos, que le correspondían por derechos de viudedad.

Vale la pena de que los obreros mahoneses fijen su atención en las ventajas que se logran por medio del mutualismo, del que es una de sus mejores obras aquí la sociedad «La Mutualidad Mahonesa».

### CEK

De hulla inglesa de superior calidad  
FABRICA DE GAS

### Hugo Piperno

Este actor del teatro de proyección llamó extraordinariamente la atención cuando apareció en la pantalla del Salón Victoria como protagonista de la magnífica cinta «Papá Lebenard».

Hoy podrá de nuevo apreciarse el excelente trabajo artístico de Hugo Piperno puesto que en el vermut se leyo del mismo Salón Victoria aparece como primer actor del film «El tesoro del avaro».

### CEK

El combustible más económico  
FABRICA DE GAS

### Noticias cortas

Del vapor «Balear» fueron desembarcadas ayer 31 toneladas de carga variada procedente de Barcelona y Alaudia.

La brigada de obreros de La Eléctrica Mahonesa repara las averías que fueron causa de que anoche dejaren de encenderse algunos faroles del alumbrado público.

A la hora de constituir el Ayuntamiento se constituirá hoy en sesión ordinaria de segunda convocatoria y por lo mismo válida cualquiera sea el número de concejales que asistan al acto.

### Crédito Mercantil de Menorca

### MAHON

### Bolsa de Barcelona 5 de Marzo

Amortizable 4 p.º A.	.	.	.	.
Id.	B.	.	.	.
Id.	5 p.º A. 1930	.	96'50	
Id.	B.	.	96'50	
Id.	A. 1917	.	96'25	
Id.	B.	.	96'25	
Interior 4 p.º A.	.	.	71'55	
Id.	B.	.	71'25	
Exterior A.	.	.	88'55	
Id.	B.	.	88'20	
Obl. Norte Prioridad Barcelona	.	.	64'25	
d. Barcelona Electricidad 5º 1918	.	.	86'50	
d. Cáceres Variable.	.	.	56	
d. Trasatlántica 4 p.º.	.	.	86'50	
d. 6 p.º.	.	.	100	
d. Andalucía 2º serie. fijo	.	.	82'75	
Franco cheque París	.	.	59'60	
Libras id. Londres	.	.	56'26	
Marcos id. Berlín	.	.	55	
Coronas id. Viena	.	.	51	
Liras id. Roma	.	.	51	
Dollars id. Nueva York	.	.	6'42	
Franco id. Zurich	.	.	120'40	

### BOLSA DE MADRID

### 5 de Marzo de 1923

Obligaciones Tesoro 5º A.	.	105'
Id. Id. B.	.	105'
Cédulas B. Hipotecario España 4º.	.	91'05
Id. Id. 5º.	.	99'50
d. id. 6º.	.	110'

### Banco de Menorca

### Bolsa de Barcelona

### Del 5 de Marzo 1923

Frances cheque	.	59'60
Libras	.	56'26
Dollars	.	6'42
Liras	.	51
Marcos	.	6'05
Cronas	.	6'91
Interior serie A.	.	71'40
Id. B.	.	71'25
Oblig. Tesoro 2 años Ene serie A.	.	96'85
Amortizable 5 p.º A. 1920	.	96'85
Id. B.	.	96'85
Exterior serie A.	.	88'40
Oblig. Barcelonesa de Electricidad 6 por 1º. 1920	.	96'85
Id. F. C. Catalanes		